

Photoelektrischer Näherungsschalter
Détecteur de proximité photoélectrique
Photoelectric proximity switch



LT □ - 1180L - 10 □ - 516

Durchmesser Diamètre Diameter	M18	Schaltabstand Portée Operating distance	40 ... 250 mm
-------------------------------------	------------	---	----------------------

Laser-Reflexionslichttaster energetisch

Wichtigste Eigenschaften:

- Schaltabstand von 250 mm einstellbar von 40 ... 250 mm
- Hohe Schaltfrequenz: 5 kHz
- Einstellbare Brennweite
- Schaltzustands- und Funktionsreserveanzeige durch LED.
- Empfindlichkeitseinstellung über eingebautes 3-Gang-Potentiometer mit Metall-Schrauben
- Robustes Metallgehäuse mit kurzer Baulänge: 50 mm (Kabel) / 63,5 mm (Stecker)
- Sichtbares Rotlicht 660 nm
- Fenster aus Glas

Cellules laser à réflexion directe énergétique

Caractéristiques principales:

- Portée de 250 mm réglable de 40 ... 250 mm
- Fréquence de commutation élevée: 5 kHz
- Avec focale réglable
- Affichage de l'état de la sortie et de la réserve de fonctionnement par LED.
- Réglage de la sensibilité par potentiomètre à trois tours avec vis métallique
- Boîtier métallique robuste et court: 50 mm (câble) / 63,5 mm (connecteur)
- Lumière rouge visible 660 nm
- Fenêtre en verre

Laser diffuse sensors, energetic

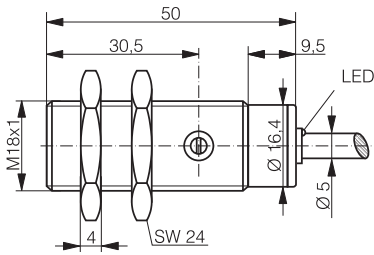
Main features:

- Operating distance of 250 mm; setting range: 40 ... 250 mm
- High switching frequency: 5 kHz
- With adjustable focus
- LED for output state and excess light indication.
- Sensitivity adjustment by means of built-in 3-turn potentiometer with metal screw
- Short and robust metal housing: 50 mm (cable) / 63.5 mm (connector)
- Visible red light 660 nm
- Glass window

Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2 / DIN 44030)	Caractéristiques techniques: (selon CEI 60947-5-2 / DIN 44030)	Technical data: (acc. to IEC 60947-5-2 / DIN 44030)	
Bemessungsschaltabstand s_n einstellbar von Blindzone (bei $s_n = 40$ mm)	Portée nominale s_n réglable de zone aveugle (s_n réglé à 40 mm)	Rated operating distance s_n setting range blind zone (s_n set at 40 mm)	250 mm 40 ... 250 mm < 15 mm
Hysterese	Hystérèse	Hysteresis	$\leq 10\% s_n$
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	100 x 100 mm weiss / blanc / white
Sender (Laser, gepulst)	Emetteur (laser, pulsé)	Emitter (laser, pulsed)	LED 660 nm rot / rouge / red
Kleinste erkennbares Objekt (in mm)	Plus petit objet détectable (en mm)	Smallest detectable object (in mm)	0,1 (150 mm) / 0,2 (350 mm)
Strahldurchmesser (in mm)	Diamètre du faisceau (en mm)	Beam diameter (in mm)	0,2 (100 mm) / 0,3 (250 mm)
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	10 ... 36 VDC
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	$\leq 2,0$ V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 20 mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	≤ 5000 Hz
Schaltzeit	Temps de commutation	Switching time	$\leq 0,1$ msec
Fremdlichtgrenze Halogenlicht	Lumière ambiante max., halogène	Max. ambient light, halogen	5'000 Lux
Fremdlichtgrenze Sonnenlicht	Lumière ambiante max., soleil	Max. ambient light, sun	10'000 Lux
Empfindlichkeitseinstellung	Réglage de la sensibilité	Sensitivity setting	Potentiometer / potentiomètre
LED: Schaltzustand (gelb)	LED: état de la sortie (jaune)	LED: output state (yellow)	eingebaut / intégrée / built-in
Funktionsreserve (grün)	réserve de fonctionnement (vert)	excess gain (green)	eingebaut / intégrée / built-in
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-10 ... + 50 °C
Temperaturkoeffizient von s_n	Dérive en température de s_n	Temperature drift of s_n	0,3 % / °C
Kurzschlusschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocken und Schwingen	Chocs et vibrations	Shock and vibration	IEC 60947-5-2 / EN 60947-5-2
Leitungslänge	Longueur du câble	Cable length	300 m max.
Gewicht	Poids	Weight	LTK-... 96 g / LTS-... 63 g
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
Laserschutzklasse	Classe de protection laser	Laser protection degree	2
EMV-Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60947-5-2	CEI 60947-5-2	IEC 60947-5-2	1 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
IEC 61000-4-6	CEI 61000-4-6	IEC 61000-4-6	Level 2
Gehäusematerial	Matériau du boîtier	Housing material	Edelstahl/acier INOX/stainless V2A
Fenster-/ Linsenmaterial	Matériau de la fenêtre / lentille	Window / lens material	Glas / verre / glass
Anschlusskabel (Typ LTK)	Câble de raccordement (type LTK)	Connection cable (model LTK)	PVC 4x0,25mm ² / 128x0,25 mm Ø
Anschlussstecker (Typ LTS)	Type de connecteur (type LTS)	Connector type (model LTS)	S12 4p.

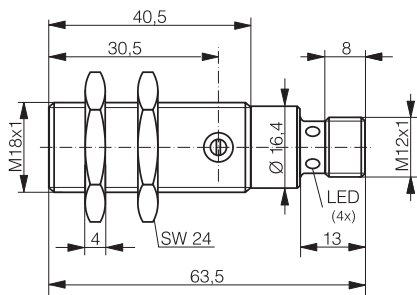
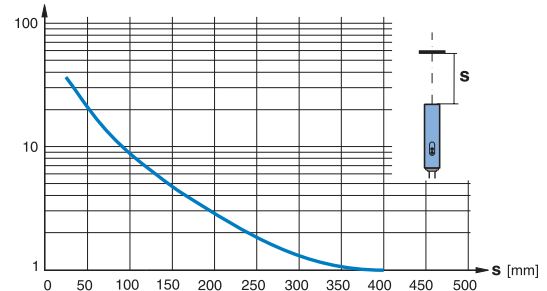
Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet (www.contrinex.com) herunterladen.
 Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet (www.contrinex.com).
 These drawings can be downloaded from the Internet (www.contrinex.com).



LTK-1180L-10#-516

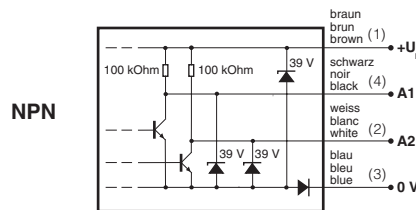
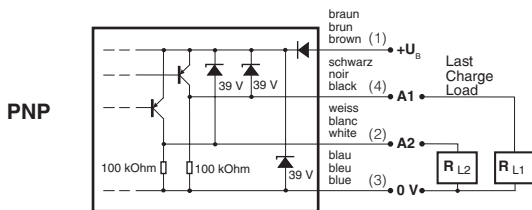
Funktionsreserve* / Réserve de fonctionnement* / Excess gain*



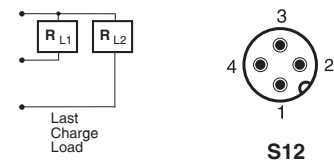
LTS-1180L-10#-516

* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



Steckerbelegung (Gerät) Attribution des pins (appareil) Pin assignment (device)



Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Bezeichnung désignation type reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgänge sorties outputs
620 200 579	LTK-1180L-101-516	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 200 580	LTK-1180L-102-516	NPN	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 581	LTK-1180L-103-516	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / inverseur / changeover
620 200 582	LTK-1180L-104-516	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 583	LTS-1180L-101-516	NPN	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 200 584	LTS-1180L-102-516	NPN	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain
620 200 585	LTS-1180L-103-516	PNP	Stecker / connecteur / connector	antivalent / inverseur / changeover
620 200 586	LTS-1180L-104-516	PNP	Stecker / connecteur / connector	hellschaltend + Funktionsreserve / commutation en réception + réserve de fonctionnement / light-ON + excess gain

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.